

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) No 1907/2006  
(modificato dal regolamento (UE) 2020/878)

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

**Nome del prodotto** DeskFresh  
**Codice prodotto** KWZ 190  
**UFI** K3AC-K7X2-8R2J-92CY

#### 1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

**Uso della sostanza/della miscela** Spray profumato  
Categoria di utilizzatori: utilizzatori professionali.  
**Usi sconsigliati** Non sono disponibili altre informazioni.

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

**Identificazione della società/dell'impresa** KWZ Industrie AG  
Ringstrasse 15  
CH-8600 Dübendorf  
  
Telefon +41 44 404 22 88 [8-17h]  
Telefax +41 44 404 22 99  
  
Help-desk: info@kwzag.ch / www.kwzag.ch

**1.4. Numero telefonico di emergenza** Tox Info Suisse : [24h/7d]  
Tel. 145 / info@toxinfo.ch

**Data dell'edizione** 04.03.2021

**Versione** 1.0

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

**Classificazione secondo il Regolamento (CE) Num. 1272/2008** Lesioni oculari gravi/irritazione oculare, Categoria 2, H319  
Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 3, H412

**Informazioni supplementari** Per il testo completo delle frasi menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

## 2.2. Elementi dell'etichetta



<b>Avvertenza</b>	Attenzione
<b>Indicazioni di pericolo</b>	H319: Provoca grave irritazione oculare. H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
<b>Consigli di prudenza</b>	P102: Tenere fuori dalla portata dei bambini. P262: Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. P305a: IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre. P501e: Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.
<b>Informazioni supplementari</b>	EUH208: Contiene Cinnamyl alcohol, d-limonene, Citronellol. Può provocare una reazione allergica.
<b>Identificatore del prodotto</b>	Nessuno(a).
<b>2.3. Altri pericoli</b>	Non conosciuti.

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscela

Soluzione acquosa.

Componenti		Classificazione CLP	Identificatore del prodotto
2-Propanolo	5% - 10%	Eye Irrit. 2 H319, STOT SE 3 H336, Flam. Liq. 2 H225	N. CAS: 67-63-0 N. CE: 200-661-7 N. INDICE: 603-117-00-0
FAEO, C11	2,5% - 5%	Eye Dam. 1 H318, Acute Tox. 4 H302	N. CAS: 127036-24-2 N. CE: 603-182-5
d-limonene	0,1% - 1%	Skin Irrit. 2 H315, Skin Sens. 1 H317, Aquatic Acute 1 H400, Aquatic Chronic 1 H410, Flam. Liq. 3 H226	N. CAS: 5989-27-5 N. CE: 227-813-5 N. INDICE: 601-029-00-7
Citronellol	0,1% - 1%	Skin Irrit. 2 H315, Skin Sens. 1 H317, Aquatic Chronic 2 H411	N. CAS: 106-22-9 N. CE: 203-375-0
Cinnamyl alcohol	0,1% - 1%	Skin Sens. 1 H317	N. CAS: 104-54-1 N. CE: 203-212-3

Per il testo completo delle frasi menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

**Impurezze nocive** Non conosciuti.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

<b>Inalazione</b>	Portare all'aria aperta. In caso di inalazione dell'aerosol o nebbia se necessario consultare un medico.
<b>Contatto con la pelle</b>	Lavare subito abbondantemente con acqua. Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico.
<b>Contatto con gli occhi</b>	Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti. Se ciò risulta facile, togliere le lenti a contatto, nel caso esse vengano portate. Proteggere l'occhio illeso. Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.

<b>Ingestione</b>	Sciogliere la bocca con acqua e berne abbondantemente. Non provocare il vomito senza preve istruzioni mediche.
<b>4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati</b>	Provoca gravi ustioni. Manifestazione allergica.
<b>4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali</b>	In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

---

## SEZIONE 5: Misure antincendio

---

### 5.1. Mezzi di estinzione

**Mezzi di estinzione appropriati** Utilizzare prodotti chimici secchi, CO<sub>2</sub>, acqua nebulizzata o schiumogeno.

**Mezzi di estinzione che non devono essere usati per ragioni di sicurezza** Getto d'acqua abbondante.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature.

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

**Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi** Procedura normale per incendi di origine chimica. In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

**Metodi specifici** Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante. Spruzzi d'acqua possono essere usati per raffreddare contenitori chiusi.

---

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

---

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

**Consigli per personale non addetto alle situazioni d'emergenza** Usare i dispositivi di protezione individuali. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Non respirare dell aerosol o nebbia.

**Consigli per personale addetto alle situazioni d'emergenza** Usare mezzi di protezione personali. Non respirare dell aerosol o nebbia. In caso di formazione di vapore usare respiratore con filtro modello .

**6.2. Precauzioni ambientali** Non scaricare il prodotto nelle fogne.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica** Asciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura). Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento. Dopo la rimozione pulire ogni traccia con acqua.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni** Vedere sezione 8 e 13.

---

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

---

**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura** Indossare indumenti protettivi. Osservare le indicazione sull'etichetta. Evitare l'inalazione, l'ingestione e il contatto con la pelle e con gli occhi. Preparare la soluzione di lavoro seguendo quanto riportato dall'etichetta e/o dalle istruzioni per l'uso.

**7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità** Tenere fuori dalla portata dei bambini. Immagazzinare in un luogo accessibile solo a persone autorizzate. Conservare nei contenitori originali. In recipiente chiuso per un massimo di 1 anno sulla data di produzione anche conservati. Conservare accuratamente chiuso in luogo secco e fresco. Classe di stoccaggio 10.

**7.3. Usi finali particolari** Usare solamente in conformità con le nostre raccomandazioni.

---

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

---

### 8.1. Parametri di controllo

#### Limite(i) di esposizione

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

#### 2-Propanolo (CAS 67-63-0)

Switzerland - Biological Limit Values (BAT-Werte)

25 mg/L Medium: urine Time: end of shift Parameter: Acetone  
25 mg/L Medium: whole blood Time: end of shift Parameter: Acetone  
Developmental Risk Group C

Switzerland - Occupational Exposure Limits - Developmental Risk Groups  
Switzerland - Occupational Exposure Limits - TWAs - (MAKs)

200 ppm TWA [MAK]  
500 mg/m<sup>3</sup> TWA [MAK]  
400 ppm STEL [KZW]  
1000 mg/m<sup>3</sup> STEL [KZW]

Switzerland - Occupational Exposure Limits - STELs - (KZWs)

#### d-limonene (CAS 5989-27-5)

Switzerland - Occupational Exposure Limits - Developmental Risk Groups  
Switzerland - Occupational Exposure Limits - Sensitizers

Developmental Risk Group C

Sensitizer

Switzerland - Occupational Exposure Limits - TWAs - (MAKs)

7 ppm TWA [MAK]  
40 mg/m<sup>3</sup> TWA [MAK]

Switzerland - Occupational Exposure Limits - STELs - (KZWs)

14 ppm STEL [KZW]  
80 mg/m<sup>3</sup> STEL [KZW]

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Controlli tecnici adeguati

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti. Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate. Prassi generale di igiene industriale. Mantenere lontano da alimenti e bevande.

#### Protezione individuale

##### Protezione respiratoria

In caso di esposizione a nebbia, spray o aerosol indossare un adeguato sistema protettivo per la respirazione e un indumento protettivo. Apparato respiratorio con filtro antipolvere/particole integrato (EN 14387). Dispositivo di filtraggio con AB 2 [EN141] filtro.

##### Protezione delle mani

Guanti di protezione secondo la norma EN 374. Guanti in latex. Tempo di penetrazione: > 8 h.

##### Protezione degli occhi

Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166. Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura.

##### Protezione della pelle e del corpo

Vestitiario con maniche lunghe. Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.

##### Pericoli termici

Non riscaldare il prodotto.

#### Controlli dell'esposizione ambientale

Prevenire le perdite e prevenire la contaminazione del suolo/delle acque provocata da perdite.

---

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

---

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Stato fisico

Liquido.

#### Colore

Marrone chiaro.

#### Odore

Dolce.

#### Punto di fusione/ punto di congelamento:

Non determinato.

#### Punto di ebollizione o punto iniziale /intervallo di ebollizione:

Non determinato.

#### Infiammabilità:

Non determinato.

Limite inferiore e superiore di esplosività:	Non determinato.
Punto di infiammabilità:	> 60°C
Temperatura di autoaccensione:	Non determinato.
Temperatura di decomposizione:	Non determinato.
pH:	7 ± 0.5
Viscosità cinematica:	Non determinato.
La solubilità:	completamente miscibile (Acqua)
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico):	Non determinato.
Tensione di vapore:	Non determinato.
Densità e/o densità relativa:	0.98
Densità di vapore relativa:	Non determinato.
Caratteristiche delle particelle:	Non applicabile.

## 9.2. Altre informazioni

**Altre caratteristiche di sicurezza** Nessuna informazione disponibile.

---

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

---

<b>10.1. Reattività</b>	Vedere punto 10.3
<b>10.2. Stabilità chimica</b>	Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.
<b>10.3. Possibilità di reazioni pericolose</b>	Non vi sono pericoli che debbano essere specificatamente menzionati.
<b>10.4. Condizioni da evitare</b>	Riscaldamento in aria. Non congelare.
<b>10.5. Materiali incompatibili</b>	Agenti ossidanti forti.
<b>10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi</b>	Nessuno in normali condizioni d'impiego.

---

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

---

### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

<b>Tossicità acuta</b>	Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico. <b>2-Propanolo (CAS 67-63-0)</b> LD50/orale 5050 mg/kg. <b>d-limonene (CAS 5989-27-5)</b> Dermal LD50 Rabbit > 5 g/kg (CHEMVIEW) Oral LD50 Rat = 4400 mg/kg (CHEMVIEW) Oral LD50 Rat = 5200 mg/kg (CHEMVIEW) <b>Citronello (CAS 106-22-9)</b> Dermal LD50 Rabbit = 2650 mg/kg (EPA_HP) Oral LD50 Rat = 3450 mg/kg (NLM_CIP) <b>Cinnamyl alcohol (CAS 104-54-1)</b> Dermal LD50 Rabbit > 5000 mg/kg (ECHA_API) Oral LD50 Rat = 2 g/kg (NLM_CIP)
<b>Corrosione/irritazione cutanea</b>	Può causare irritazione cutanea a persone predisposte.
<b>Lesioni oculari gravi/irritazione oculare</b>	Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi
<b>Sensibilizzanti delle vie respiratorie/della pelle</b>	Può causare una reazione allergica sulla pelle.
<b>Cancerogenicità</b>	Non contiene ingredienti inclusi nella lista dei prodotti cancerogeni
<b>Mutagenicità sulle cellule germinali</b>	Non contiene ingredienti inclusi nella lista dei prodotti mutagenici.
<b>Tossicità per la riproduzione</b>	Non contiene ingredienti inclusi nella lista dei prodotti tossici per la riproduzione.

<b>Tossicità specifica per organi bersaglio -esposizione singola</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Tossicità specifica per organi bersaglio -esposizione ripetuta</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Pericolo in caso di aspirazione</b>	Non esiste nessuna classificazione per tossicità tramite aspirazione.
<b>Esperienza umana</b>	Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

## 11.2. Informazioni su altri pericoli

<b>Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche</b>	Rischio di gravi lesioni oculari.
<b>Altre informazioni</b>	Nessun dato disponibile.

---

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

---

<b>12.1. Tossicità</b>	Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.
<b>2-Propanolo (CAS 67-63-0)</b> LC50/96h/pesce 9640 mg/l. EC50/48h/dafnia 1400 mg/l.	
<b>d-limonene (CAS 5989-27-5)</b> Ecotoxicity - Freshwater Fish - Acute Toxicity Data	LC50 96 h Pimephales promelas 0.619 - 0.796 mg/L [flow-through] (EPA) LC50 96 h Oncorhynchus mykiss 35 mg/L (EPA)
<b>12.2. Persistenza e degradabilità</b>	Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.
<b>12.3. Potenziale di bioaccumulo</b>	Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.
<b>12.4. Mobilità nel suolo</b>	Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.
<b>12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB</b>	Questo preparato non contiene sostanze considerate come persistenti, bioaccumulanti o tossiche (PBT).
<b>12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>12.7. Altri effetti avversi</b>	Classe di pericolo per l'acqua (CH): A.

---

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

---

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

<b>Rifiuti dagli scarti / prodotti inutilizzati</b>	Non gettare i residui nelle fognature. Non gettare residui del prodotto nei rifiuti urbani. Dovrebbero essere consegnati nella confezione originale alle autorità ufficiali per lo smaltimento dei rifiuti. Chiamare il fabbricante. Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti di seguito indicati sono solamente dei suggerimenti: No. (codice) del rifiuto smaltito 20 01 29.
<b>Contenitori contaminati</b>	No. (codice) del rifiuto smaltito 15 01 02.

---

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

---

<b>14.1. Numero ONU o numero ID</b>	Non applicabile.
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>	Non applicabile.
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	Non applicabile.

<b>14.4. Gruppo d'imballaggio</b>	Non applicabile.
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>	Non applicabile.
<b>14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Aprire e maneggiare il recipiente con cura.
<b>14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO</b>	Non applicabile.
<b>Regolamenti tipo dell'ONU</b>	
<b>ADR/RID</b>	Non regolamentato.
<b>IMDG</b>	Non regolamentato.
<b>IATA</b>	Non regolamentato.
<b>Ulteriori informazioni</b>	Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

---

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

---

### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

<b>Informazioni sulla regolamentazione</b>	VOC (CH) = 6.2
<b>2-Propanolo (CAS 67-63-0)</b> Switzerland - Volatile Organic Compounds (VOCs) - Group I	2905.1290
Switzerland - Biocides - Annex II - Active Substances - Minimum Purity	99 w/w % Sunset Date: 06/30/2026
Switzerland - Biocides - Annex II - Active Substances - Product Type	Product Type: 1 Product Type: 2 Product Type: 4
<b>d-limonene (CAS 5989-27-5)</b> Switzerland - Volatile Organic Compounds (VOCs) - Group I	2902.1999
<b>Citronellol (CAS 106-22-9)</b> EU - Cosmetics (1223/2009) - Annex III - Other Limitations and Requirements	The presence of the substance must be indicated in the list of ingredients referred to in Article 19[1][g] when its concentration exceeds: 0.001% in leave-on products, 0.01% in rinse-off products
EU - Plant Protection Products (1107/2009/EC) - Active Substances Not Included in the Annex to Regulation 540/2011/EC	Not included in Annex I to Directive 540/2011/EC
<b>Cinnamyl alcohol (CAS 104-54-1)</b> EU - Cosmetics (1223/2009) - Annex III - Other Limitations and Requirements	The presence of the substance must be indicated in the list of ingredients referred to in Article 19[1][g] when its concentration exceeds: 0.001% in leave-on products, 0.01% in rinse-off products
EU - REACH (1907/2006) - List of Registered Intermediates	Present ([203-212-3])
EU - REACH (1907/2006) - List of Registered Substances	Present
<b>15.2. Valutazione della sicurezza chimica</b>	Non viene richiesta una Valutazione Chimica sulla Sicurezza.

---

## SEZIONE 16: Altre informazioni

---

<b>Nota di Revisione</b>	Modifiche dall'ultima versione: aggiornamento generale.
<b>Spiegazione o legenda delle abbreviazioni e degli acronimi utilizzati nella scheda dati di sicurezza</b>	CPID: Chemical Product IDentification / Registro-pubblico-dei-prodotti [CH] CLP: Classificazione secondo il Regolamento (CE) Num. 1272/2008 (GHS) MAK: Limiti di esposizione nazionali. VOC/COV: Contenuto di composti organici volatili (COV)

<b>Principali riferimenti bibliografici e fonti per i dati</b>	Informazioni prese da lavori di referenza e da archivi.
<b>Procedura di classificazione</b>	Metodo di calcolo.
<b>Testo integrale delle frasi citate nei Capitoli 2 e 3</b>	<p>H225: Liquido e vapori facilmente infiammabili.  H226: Liquido e vapori infiammabili.  H302: Nocivo se ingerito.  H315: Provoca irritazione cutanea.  H317: Può provocare una reazione allergica cutanea.  H318: Provoca gravi lesioni oculari.  H319: Provoca grave irritazione oculare.  H336: Può provocare sonnolenza o vertigini.  H400: Molto tossico per gli organismi acquatici.  H410: Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  H411: Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.</p>
<b>Indicazioni sull'addestramento</b>	Messa a disposizione degli operatori di informazioni, istruzioni e formazione.
<b>Ulteriori informazioni</b>	Vedere le istruzioni per uso/etichetta.
<b>Istruzioni per l'uso</b>	Tenere lontano dalla portata dei bambini.
<b>Diniego</b>	Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto.